

INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung

I. Das Hsien-yang-lun	1
1. Überlieferung und Rezeption	1
2. Name des Werkes	4
3. Verfasser	6
4. Verhältnis zur Yogācārabhūmi	10
5. Zur chinesischen Übersetzung des Hsien-yang-lun	16
II. Zur Struktur des Hsien-yang-lun	18
1. Kapitel-Struktur (品) des Hsien-yang-lun	19
2. Über die Neun Vastus	36
III. Über den 7. Band des Hsien-yang-lun	42
1. Vergleich mit dem 28. Band der Yogācārabhūmi	43
2. Über die zwölf Arten der Analyse (十二種分別)	45
IV. Zur vorliegenden Textbearbeitung	49
Deskriptive Analyse des 7. Bandes des Hsien-yang-lun	51
Konkordanz für den 7. Band des Hsien-yang-lun, verglichen mit Parallelen in der Yogācārabhūmi (Skt.-Handschrift der Śrāvakabhūmi sowie der tibetischen und chinesischen Übersetzung)	55
In Übersetzung und Text verwendete Zeichen und Abkürzungen	58
I. Übersetzung des 7. Bandes des Hsien-yang-lun, verglichen mit Parallelen in der Yogācārabhūmi, insbes. Śrāvakabhūmi (Sanskritoriginal sowie tib. und ch. Übersetzung)	
Anmerkungen zur Übersetzung	93
II. Sanskrit-Text der Entsprechungen in der Śrāvakabhūmi	
III. Tibetische Übersetzung der Entsprechungen in der Śrāvakabhūmi	

Konkordanz von Übersetzung und Textausgaben (nach Seitenzahlen)

	Übersetzung	Skt. -Ausgabe	Tib. -Ausgabe
§ 1. 0.	59	149	183
§ 2. 0.	59	149	183
§ 3. 0.	60	149	183
§ 4. 0.	61	150	184
§ 5. 0.	61	151	185
§ 6. 0.	62	152	185
§ 7. 0.	63	152	186
§ 8. 0.	63	153	187
§ 9. 0.	64	154	188
§ 10. 0.	66	156	189
§ 11. 1.	67	156	190
§ 11. 2.	67	157	190
§ 12. 1.	68	157	191
§ 12. 2.	68	157	191
§ 13. 0.	68	158	192
§ 14. 0.	69	158	192
§ 15. 0.	69	158	192
§ 16. 0.	69	158	192
§ 16. 1.	70	159	192
§ 16. 2.	70	159	193
§ 16. 3.	70	159	193
§ 16. 4.	70	159	193
§ 16. 5.	71	159	193
§ 16. 6.	71	160	193
§ 16. 7.	71	160	194
§ 16. 8.	72	160	194
§ 16. 9.	72	161	195
§ 16. 10.	73	161	195
§ 16. 11.	73	162	195
§ 17. 0.	73	162	196
§ 18. 0.	73	162	196
§ 19. 0.	74	163	196
§ 19. 1.	74	163	196
§ 19. 2.	75	163	197
§ 19. 3.	75	164	197
§ 19. 4.	76	165	198
§ 19. 5.	76	165	198
§ 20. 0.	77	166	199
§ 21. 0.	77	166	199
§ 22. 0.	78	167	199
§ 23. 0.	79	167	200
§ 24. 0.	80	169	201
§ 25. 0.	80	169	202
§ 26. 0.	82	170	203
§ 27. 0.	82	171	203
§ 28. 0.	83	171	204

§ 29. 0.	83	172	204
§ 30. 0.	84	172	204
§ 31. 0.	85	173	205
§ 32. 1.	85	174	206
§ 32. 2.	85	174	206
§ 32. 3.	86	174	206
§ 33. 0.	86	175	206
§ 34. 0.	86	175	207
§ 35. 0.	87	175	207
§ 36. 0.	87	176	207
§ 37. 0.	88	176	207
§ 38. 0.	88	176	208
§ 39. 0.	89	177	208
§ 40. 0.	89	177	209
§ 41. 0.	89	178	209
§ 42. 0.	91	180	211
§ 43. 0.	92	181	212
§ 44. 0.	92	182	212
§ 45. 0.	93	182	212

IV. Chinesischer Index des 7. Bandes des Hsien-yang-lun	213
---	-----

Bibliographie

Abkürzungen von Originaltexten	361
Abkürzungen von Zeitschriften etc.	365
Sekundärliteratur	367